

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 17.04.2026

Numero versione 4 (sostituisce la versione 3)

Revisione: 17.06.2024

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

- **1.1 Identificatore del prodotto**
- **Denominazione commerciale:** Detergente per moquette/tappeti RM 519
- **1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**



Tenere lontano dai bambini.

- **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato** Detergente d'estrazione a spruzzo
- **1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**
- **Produttore/fornitore:**

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28-40
D - 71364 Winnenden
Tel.: +49-7195-14-0

Kärcher S.p.A.

Viale De Gasperi 98-100
IT - 20017 RHO (Milano)
Tel.: +39-02-93970311

Kärcher AG

Industriestr. 16
CH - 8108 Dällikon
Fon: +41-44-8466-759

Internet: www.karcher.com

- **Informazioni fornite da:**

Regulatory Affairs
Tel.: +49-7195-14-0
productsafety.management.de@karcher.com

- **1.4 Numero telefonico di emergenza:**

Tox Info Suisse
24-h numero d'urgenza: 145 (dall'estero: +41 44 251 51 51)
Casi non urgenti: +41 44 251 66 66
Istituto Superiore di Sanità (ISS)
+390649906140

In caso di eventi con sostanze pericolose (o merci pericolose)
Fuoriuscite, perdite, incendi, esposizioni o incidenti
Chiamare CHEMTREC, 24 ore su 24
Oltre i confini di USA e Canada: +1-703-527-3887 (anche a carico del destinatario)
Entro i confini di USA e Canada: 1-800-424-9300

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 17.04.2026

Numero versione 4 (sostituisce la versione 3)

Revisione: 17.06.2024

Denominazione commerciale: Detergente per moquette/tappeti RM 519

(Segue da pagina 1)

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

- 2.1 Classificazione della sostanza o della miscela
- Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008
Il prodotto non è classificato conformemente al regolamento CLP.
- 2.2 Elementi dell'etichetta
- Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 vien meno
- Pittogrammi di pericolo vien meno
- Avvertenza vien meno
- Indicazioni di pericolo vien meno
- 2.3 Altri pericoli
- Risultati della valutazione PBT e vPvB
- PBT: Non applicabile
- vPvB: Non applicabile
- Determinazione delle proprietà di interferenza con il sistema endocrino Non applicabile

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

- 3.2 Miscele
- Descrizione: Detersivo.

Sostanze pericolose:

CAS: 67-63-0 EINECS: 200-661-7 Numero indice: 603-117-00-0 Reg.nr.: 01-2119457558-25-xxxx	2-propanolo	Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336	0,1-1%
--	-------------	---	--------

Regolamento (CE) N. 648/2004 relativo ai detersivi / Indicazione del contenuto

fosfati	<5%
profumo, agenti conservanti (SODIUM PYRITHIONE, BENZISOTHIAZOLINONE)	

- Ulteriori indicazioni: Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

- 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso
- Indicazioni generali: Non sono necessari provvedimenti specifici.
- Inalazione: Portare in zona ben areata, in caso di disturbi consultare il medico.
- Contatto con la pelle: Generalmente il prodotto non è irritante per la pelle.
- Contatto con gli occhi Lavare con acqua corrente per alcuni minuti tenendo le palpebre ben aperte.
- Ingestione:
Risciacquare la bocca e bere molta acqua.
Se il dolore persiste consultare il medico.

(continua a pagina 3)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 17.04.2026

Numero versione 4 (sostituisce la versione 3)

Revisione: 17.06.2024

Denominazione commerciale: Detergente per moquette/tappeti RM 519*(Segue da pagina 2)*

- **4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Non sono disponibili altre informazioni.
- **4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**
Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 5: Misure di lotta antincendio

- **5.1 Mezzi di estinzione**
- **Mezzi di estinzione idonei:**
CO₂, polvere o acqua nebulizzata. Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.
- **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela** Non sono disponibili altre informazioni.
- **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**
- **Mezzi protettivi specifici:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

- **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza** Non necessario
- **6.2 Precauzioni ambientali:**
Diluire abbondantemente con acqua.
Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.
Impedire l'infiltrazione nel sottosuolo/terreno.
- **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**
Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale).
- **6.4 Riferimento ad altre sezioni**
Per informazioni relative ad una manipolazione sicura, vedere capitolo 7.
Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.
Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

- **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
- **Stoccaggio:**
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** Non sono richiesti requisiti particolari.
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non necessario
- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:** Nessuno.

(continua a pagina 4)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 17.04.2026 Numero versione 4 (sostituisce la versione 3) Revisione: 17.06.2024

Denominazione commerciale: Detergente per moquette/tappeti RM 519

(Segue da pagina 3)

7.3 Usi finali particolari Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 8: Controlli dell'esposizione/della protezione individuale

8.1 Parametri di controllo

Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro

67-63-0 2-propanolo

TWA (Italia)	Valore a breve termine: 983 mg/m³, 400 ppm Valore a lungo termine: 492 mg/m³, 200 ppm A4
MAK (Svizzera)	Valore a breve termine: 1000 mg/m³, 400 ppm Valore a lungo termine: 500 mg/m³, 200 ppm B SSc;

DNEL

67-63-0 2-propanolo

Orale	DNEL	26 mg/kg×d (consumatore)
Cutaneo	DNEL	888 mg/kg×d (dipendente) 319 mg/kg×d (consumatore)
Per inalazione	DNEL	500 mg/m3 (dipendente) 89 mg/m3 (consumatore)

PNEC

67-63-0 2-propanolo

PNEC	140,9 mg/l (freshwater) 140,9 mg/l (marine water) 140,9 mg/l (STP) 2251 mg/l (STP)
PNEC sediment	552 mg/kg (freshwater) 552 mg/kg (marine water)
PNEC soil	28 mg/kg (soil)

Componenti con valori limite biologici:

67-63-0 2-propanolo

IBE (Italia)	40 mg/l Campioni: urine Momento del prelievo: f.t.f.s.l Indicatore biologico: acetone
BAT (Svizzera)	25 mg/l Materiale Campione: Urina Momento di prelievo del provino: Fine dell'esposizione risp. a termine del turno Indicatore biologico: Aceton 25 mg/l Materiale Campione: Sangue in toto Momento di prelievo del provino: Fine dell'esposizione risp. a termine del turno Indicatore biologico: Aceton

(continua a pagina 5)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 17.04.2026

Numero versione 4 (sostituisce la versione 3)

Revisione: 17.06.2024

Denominazione commerciale: Detergente per moquette/tappeti RM 519

(Segue da pagina 4)

- **8.2 Controlli dell'esposizione**
- **Controlli tecnici idonei** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7
- **Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale**
- **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**
Osservare le misure di sicurezza usuali nella manipolazione di sostanze chimiche.
- **Protezione respiratoria** Non necessaria in ambienti ben ventilati.
- **Protezione delle mani** Non necessario
- **Materiale dei guanti** Non necessario
- **Tempo di permeazione del materiale dei guanti** Non necessario
- **Protezione degli occhi/del volto** Non necessario

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

- **9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**
- **Indicazioni generali**
- **Stato fisico** Liquido
- **Colore:** giallo
- **Odore:** specifico del prodotto
- **Soglia olfattiva:** Non definito
- **Punto di fusione/punto di congelamento:** 0 °C
- **Punto di ebollizione o punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione** non definito
- **Inflammabilità** Non applicabile
- **Limite di esplosività inferiore e superiore**
- **inferiore:** Non definito
- **superiore:** Non definito
- **Punto di infiammabilità:** non applicabile
- **Temperatura di autoaccensione:** non applicabile
- **Temperatura di decomposizione:** Non definito
- **ph a 20 °C** 9
- **valori di pH 1 %:** 7-9
- **Viscosità:**
- **Viscosità cinematica** Non definito
- **dinamica a 20 °C:** 4 mPas
- **Solubilità**
- **Acqua:** completamente miscibile
- **Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)** Non definito
- **Tensione di vapore:** Non definito
- **Densità e/o densità relativa**
- **Densità a 20 °C:** 1,034 g/cm³
- **Densità relativa** Non definito
- **Densità di vapore:** Non definito
- **Densità di vapore relativa** Non definito
- **Caratteristiche delle particelle** Non applicabile

(continua a pagina 6)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 17.04.2026

Numero versione 4 (sostituisce la versione 3)

Revisione: 17.06.2024

Denominazione commerciale: Detergente per moquette/tappeti RM 519

(Segue da pagina 5)

- **9.2 Altre informazioni**
- **Aspetto:**
- **Forma:** liquido
- **Informazioni importanti sulla protezione della salute e dell'ambiente nonché della sicurezza**
- **Temperatura di accensione:** Prodotto non autoinfiammabile.
- **Proprietà esplosive:** Prodotto non esplosivo.
- **Tenore del solvente:**
- **VOCV (CH)** 1,25-1,38 %
- **Cambiamento di stato**
- **Velocità di evaporazione** Non definito

- **Informazioni relative alle classi di pericoli fisici**
- **Esplosivi** vien meno
- **Gas infiammabili** vien meno
- **Aerosol** vien meno
- **Gas comburenti** vien meno
- **Gas sotto pressione** vien meno
- **Liquidi infiammabili** vien meno
- **Solidi infiammabili** vien meno
- **Sostanze e miscele autoreattive** vien meno
- **Liquidi piroforici** vien meno
- **Solidi piroforici** vien meno
- **Sostanze e miscele autoriscaldanti** vien meno
- **Sostanze e miscele che emettono gas infiammabili a contatto con l'acqua** vien meno
- **Liquidi comburenti** vien meno
- **Solidi comburenti** vien meno
- **Perossidi organici** vien meno
- **Sostanze o miscele corrosive per i metalli** vien meno
- **Esplosivi desensibilizzati** vien meno

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

- **10.1 Reattività** corrisponde a 10.3
- **10.2 Stabilità chimica**
- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:** Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- **10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- **10.4 Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.5 Materiali incompatibili:** Non sono disponibili altre informazioni.

(continua a pagina 7)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 17.04.2026

Numero versione 4 (sostituisce la versione 3)

Revisione: 17.06.2024

Denominazione commerciale: Detergente per moquette/tappeti RM 519

(Segue da pagina 6)

· 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi: Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

· 11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

· Tossicità acuta Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

· Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:

67-63-0 2-propanolo

Orale	LD50	5840 mg/kg (Ratto) (OECD 401)
Cutaneo	LD50	13900 mg/kg (can) (OECD 402)

3811-73-2 sodio piritione

Orale	LD50	500 mg/kg (ATE)
Cutaneo	LD50	790 mg/kg (ATE)

· Irritabilità primaria:

· Corrosione cutanea/irritazione cutanea Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

· Gravi danni oculari/irritazione oculare Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

· Sensibilizzazione respiratoria o cutanea Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

· Mutagenicità sulle cellule germinali Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

· Cancerogenicità Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

· Tossicità per la riproduzione Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

· Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

· Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

· Pericolo in caso di aspirazione Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

· 11.2 Informazioni su altri pericoli

· Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Nessuno dei componenti è contenuto.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

· 12.1 Tossicità

· Tossicità acquatica:

67-63-0 2-propanolo

LC50/96 h	9640 mg/l (Pimephales promelas)
EC50/48 h	13299 mg/l (Daphnia magna)
EC50/72 h	>1000 mg/l (Desmodesmus subspicatus)
EC10/18 h	>1000 mg/l (Pseudomonas putida) (DIN 38412)

3811-73-2 sodio piritione

LC50/96 h	0,00767 mg/l (Danio rerio) (OECD 203)
-----------	---------------------------------------

(continua a pagina 8)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 17.04.2026

Numero versione 4 (sostituisce la versione 3)

Revisione: 17.06.2024

Denominazione commerciale: Detergente per moquette/tappeti RM 519

(Segue da pagina 7)

EC50/48 h	0,022 mg/l (Daphnia magna) (OECD 202)
EC50/72 h	0,46 mg/l (F29) (OECD 201)
NOEC	0,08 mg/l // 72 h (F29) (OECD 201)

- **12.2 Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**
 - **PBT:** Non applicabile
 - **vPvB:** Non applicabile
- **12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

Il prodotto non contiene sostanze con proprietà dannose per il sistema endocrinale.
- **12.7 Altri effetti avversi**
- **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**
- **Ulteriori indicazioni:**

Il prodotto è privo di agenti complessanti.

Il prodotto è privo di alogeni organici (senza AOX).

Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature.

Pericolo per le acque potabili anche in caso di perdite nel sottosuolo di piccole quantità di prodotto.

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

- **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**
- **Consigli:**

Consegnare il prodotto ai servizi di raccolta di rifiuti speciali o portarli ad un punto di raccolta di rifiuti speciali. Piccole quantità possono essere diluite con acqua abbondante e sciacquate via. Quantità più grandi devono essere smaltite in conformità con le disposizioni amministrative locali.
- **Catalogo europeo dei rifiuti**

20 01 30	detergenti diversi da quelli di cui alla voce 20 01 29
----------	--
- **Imballaggi non puliti:**
- **Consigli:**

Gli imballaggi contaminati devono essere ben svuotati, possono essere poi riutilizzati dopo aver subito appropriato trattamento di pulitura.
- **Detergente consigliato:** Acqua eventualmente con l'aggiunta di detersivi.

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 17.04.2026

Numero versione 4 (sostituisce la versione 3)

Revisione: 17.06.2024

Denominazione commerciale: Detergente per moquette/tappeti RM 519

(Segue da pagina 8)

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

· 14.1 Numero ONU o numero ID	
· ADR, IMDG, IATA	vien meno
· 14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto	
· ADR, ADN, IMDG, IATA	vien meno
· 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto	
· ADR, ADN, IMDG, IATA	
· Classe	vien meno
· 14.4 Gruppo d'imballaggio	
· ADR, IMDG, IATA	vien meno
· 14.5 Pericoli per l'ambiente	Non applicabile
· 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori	Non applicabile
· 14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO	Non applicabile
· UN "Model Regulation":	vien meno

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

· 15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela					
· Direttiva 2012/18/UE					
· Sostanze pericolose specificate - ALLEGATO I	Nessuno dei componenti è contenuto.				
· Disposizioni nazionali:					
· Istruzione tecnica aria:					
<table><tr><th>Classe</th><th>quota in %</th></tr><tr><td>NC</td><td>1,4</td></tr></table>	Classe	quota in %	NC	1,4	
Classe	quota in %				
NC	1,4				
· 15.2 Valutazione della sicurezza chimica:	Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.				

SEZIONE 16: Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale. Su richiesta è disponibile un modulo informativo.	
· Frasi rilevanti	
H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.	
H319 Provoca grave irritazione oculare.	

(continua a pagina 10)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 17.04.2026

Numero versione 4 (sostituisce la versione 3)

Revisione: 17.06.2024

Denominazione commerciale: Detergente per moquette/tappeti RM 519*(Segue da pagina 9)*

H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.

· Interlocutore:

Regulatory Affairs

Tel.: +49-7195-14-0

productsafety.management.de@karcher.com

· Numero di versione della versione precedente: 3**· Abbreviazioni e acronimi:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOCV: Lenkungsabgabe auf flüchtigen organischen Verbindungen, Schweiz (Swiss Ordinance on volatile organic compounds)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Flam. Liq. 2: Liquidi infiammabili – Categoria 2

Eye Irrit. 2: Gravi lesioni oculari/irritazione oculare – Categoria 2

STOT SE 3: Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione singola) – Categoria 3

· * Dati modificati rispetto alla versione precedente

· 0-011-653-0 RM 519/4 2-648